

qu'elles étaient pa-
s jalouses qu'elles
le voyant s'échap-
l offrirent l'une un
e brosse en corail,
Face à une telle in-
pas et, avec pré-
gnes, celui en or et
lnua vivement son
e chose" pensa-t'il

à monter très haut,
valent à bouger, jus-
vienne le tremper.

en gai se dit Bixu,
avoir peur en ren-
ndait d'un nuage

pas très loin avec
ux t'emmener jus-

ves la pierre? Non?
s derniers mots.

ux. Thor en per-
eux. Urtzi parla:

celui-là, jeunot. Il
de ce qui se passe

avait le savoir puis-
des éclairs aux

fica tormenta... Un rayo escapó desorienta-
do y Bixu descubrió que podía agarrarlo con
su mano sin quemarse. Sólo producía cosqui-
llitas. Una vez vez más huyó sin que los dos ri-
vales se dieran cuenta.

- ¡Estoy cansado de todo esto! -se dijo Bixu
mientras llegaba al punto más alto del Larrun.

- No me extraña.

[Otra voz]. Basajaun, recostado tranquilamente en la hierba, le sonreía. A Bixu le recordó a un gran oso de peluche y se quedó tranquilo.

- ¿Sabes dónde está la piedra mágica? -se
atrevió a preguntar.

- Aquí mismo, delante de ti -y señaló unas
zarzas peludas detrás de un riachuelillo -
¿Pero sabes lo que debes hacer?.

Bixu se acordó de que el gentil y sus compañeros tenían las piernas mojadas y cruzó decidido el río. Al llegar a las zarzas peludas sólo dudó un instante y el peine de oro brilló en su mano. Mientras las peinaba con gran soltura. Así, todas lisas, no eran obstáculo para introducir la mano entre ellas... Y sacó la piedra y una gran capa de material mágico que la cubría. Basajaun se rió de la cara de Bixu:

- ¡Usa tu cabeza! -le dijo.

- Mutiko, ez zara oso urrutira iritsiko eguraldi honekin. Nahi baduzu, nik igoko zaitut tontorreraino -esan zion.

- Bai, eta horrela zeu harriarekin geratzeko, ezta? -Tximista urdin batek bere azken hitzak tapatu zituen. Ez bai -oihu egin zuen Bixuk. Thor bera agertu zen haien aurtean. Urtzik hitz egin zuen:

- Ez kasurik egin honi, gaztetxo. Atzerriarra da eta ez daki ezer hemen gertatzen ari denaz.

Baina, itxuraz, bazekien, ze, Urtziren oinetara tximista bihurriak botatzen hasi bait zen eta honek, kontraerasoari ekin zion. Segituan izan zuen Bixuk bere aurtean ekaiz txiki baina ikusgarri bat... Tximista bat galdu zitzaieen, eta Bixu konturatu zen erre gabe hartu zitekeela eskutan. Kili-kili bakarrik egiten zion. Berriz ere ihesi joan zen, bi lehiakideak konturatu gabe.

- Nazkatu naiz guzti honetaz! -esan zuen Bixuk Larrun mendiko tontorrera iristen ari zen bitartean.

- Ez da harritzekoa.

Beste ahots bat! Basajaunak, belar gainean lasai-lasai etzanda, irrifar egiten zion. Bixuri gezurretako artza handi bat ekarri zion gogora eta lasai geratu zen.

- Ba al dakizu non dagoen harri majikoa? -galdetzeraz ausartu zen.

- Hementxe bertan, zure aurtean -eta erreka baten atzeko sasi iletsu batzu seinatatu zituen -Ba al dakizu zer egin behar duzun, ordea?

pieds d'Urtzi, qui commença la c

attaque. Bientôt Bixu devant lui une
mais magnifique tempête. Un éclair r
rigé s'échappa et Bixu se rendit compt
pouvait l'attraper de la main sans se l
Il le chatouillait seulement. Encore un
il s'échappa sans que les rivaux ne s'e
dent compte.

- J'en ai assez de tout cela se dit Bixu
dis qu'il arrivait au point le plus éle
Larrun.

- Cela ne m'étonne pas!

- Une autre voix! Basajaun couché tr
llement dans l'herbe lui souriait. Il re
blait, pensait Bixu, a un grand ou
peluche et il se tint tranquille.

- Sais-tu où est la pierre magique! C
lui demander.

- Ici même, devant toi, et il lui montre
ques buissons touffus, derrière un tou
ruisseau.

- Mais sais-tu ce que tu dois faire?.

Bixu se rappela que le Gentil et ses
pagnons avaient les pieds mouillés et
une allure décidée, il traversa le ruisse
arrivant près des buissons touffus, il m
ta qu'un instant et le peigne en or brill
sa main, tandis qu'il peignait les taill
aissance. Alors, rendus lisses, ils ne fai
plus obstacle à la main... et il prit la r
avec sa grande enveloppe magique!
jaun se mit à rire de l'expression de

- Sers-toi de ta cervelle! lui dit-il.

